II

(Niet-wetgevingshandelingen)

HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

Voor het internationaal publiekrecht hebben alleen de originele VN/ECE-teksten rechtsgevolgen. Voor de status en de datum van inwerkingtreding van dit reglement, zie de recentste versie van VN/ECE-statusdocument TRANS/WP.29/343 op:

http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Reglement nr. 58 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) — Uniforme voorschriften voor de goedkeuring van:

I. Beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden

II. Voertuigen wat de installatie van een goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden betreft

III. Voertuigen wat de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden betreft [2019/272]

Bevat de volledige geldige tekst tot en met:

Wijzigingenreeks 03 — Datum van inwerkingtreding: 18 juni 2016

INHOUD

REGLEMENT

1. Toepassingsgebied
2. Algemene voorschriften
3. Gemeenschappelijke definities voor de delen I, II en III

DEEL I. GOEDKEURING VAN BESCHERMINGSINRICHTINGEN AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN

4. Definities
5. Goedkeuringsaanvraag
6. Goedkeuring
7. Voorschriften
8. Conformiteit van de productie
9. Sancties bij non-conformiteit van de productie
10. Wijziging en uitbreiding van de goedkeuring van een type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden
11. Definitieve stopzetting van de productie
12. Naam en adres van de voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische diensten en van de typegoedkeuringsinstanties

DEEL II. GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIG WAT DE INSTALLATIE VAN EEN GOEDGEKEURD TYPE BESCHERMINGSINRICHTING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN BETREFT

13. Definities
14. Goedkeuringsaanvraag
15. Goedkeuring

16. Voorschriften voor de installatie van een goedgekeurde beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden

17. Conformiteit van de productie

18. Sancties bij non-conformiteit van de productie

19. Wijziging en uitbreiding van de goedkeuring van een voertuigtype

20. Definitieve stopzetting van de productie

21. Naam en adres van de voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische diensten en van de typegoedkeuringsinstanties

DEEL III. GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIG WAT DE BESCHERMING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN BETREFT

22. Definities

23. Goedkeuringsaanvraag

24. Goedkeuring

25. Voorschriften voor de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden

26. Conformiteit van de productie

27. Sancties bij non-conformiteit van de productie

28. Wijziging en uitbreiding van de goedkeuring van een voertuigtype

29. Definitieve stopzetting van de productie

30. Naam en adres van de voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische diensten en van de typegoedkeuringsinstanties

DEEL IV. OVERGANGSBEPALINGEN

31. Overgangsbepalingen

BIJLAGEN

1. Mededeling (Deel I)

2. Mededeling (Deel II)

3. Mededeling (Deel III)

4. Opstelling van de goedkeuringsmerken

5. Testomstandigheden en -procedures

6. Specifieke voertuigen

7. Voorschriften voor verschillende categorieën voertuigen

1. TOEPASSINGSGEBIED

1.1. Dit reglement is van toepassing op:

1.1.1. DEEL I: beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden die bestemd zijn om op voertuigen van de categorieën M, N en O ([1]) te worden gemonteerd;

1.1.2. DEEL II: de installatie, op voertuigen van de categorieën M, N en O ([1]), van beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden waarvoor overeenkomstig deel I van dit reglement typegoedkeuring is verleend;

1.1.3. DEEL III: voertuigen van de categorieën M, N en O ([1]) die zijn uitgerust met een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden die niet afzonderlijk is goedgekeurd overeenkomstig deel I van dit reglement of die zo is ontworpen en/of uitgerust dat de onderdelen ervan geheel of gedeeltelijk de functie van beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden vervullen;

1.1.4. voertuigen van de categorieën M_1, M_2, M_3, N_1, O_1 en O_2 ([1]) om redenen van bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden.

([1]) Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

1.2. Dit reglement is niet van toepassing op:

1.2.1. trekkers van gelede voertuigen;

1.2.2. aanhangwagens die speciaal zijn ontworpen en gebouwd voor het vervoer van zeer lange, ondeelbare voorwerpen zoals boomstammen, staalbalken enz.

1.3. Voor voertuigen waarvan het gebruik op verkeerswegen onverenigbaar is met een (vaste, afneembare, opvouwbare, instelbare...) beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden, kan op grond van een besluit van de typegoedkeuringsinstantie geheel of gedeeltelijk vrijstelling van dit reglement worden verleend.

2. ALGEMENE VOORSCHRIFTEN

2.1. Alle voertuigen moeten zo zijn gebouwd en/of uitgerust dat zij over hun gehele breedte een doeltreffende bescherming tegen klemrijden van de in punt 1 vermelde voertuigen bieden bij een botsing tegen de achterzijde van voertuigen van categorie M_1 en N_1. ([2])

2.2. Het voertuig moet worden getest onder de omstandigheden die in punt 2 van bijlage 5 zijn vastgesteld.

2.3. Elk voertuig van categorie M_1, M_2, M_3, N_1, O_1 of O_2 wordt geacht bovenstaande voorwaarde te vervullen:

a) als het voldoet aan de in deel II of III beschreven voorwaarden, of

b) als de bodemvrijheid van het achterste deel van het onbeladen voertuig niet meer dan 550 mm bedraagt over een breedte die aan weerskanten niet meer dan 100 mm korter is dan die van de achteras (de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend), of

c) als, bij voertuigen van de categorieën O_1 en O_2 waarvan de banden meer dan de helft van hun breedte buiten de carrosserie (de wielafschermingen niet meegerekend) of, als er geen carrosserie is, buiten het chassis uitsteken, de bodemvrijheid van het achterste deel van het onbeladen voertuig niet meer dan 550 mm bedraagt over een breedte die aan weerskanten ten minste 100 mm kleiner is dan de afstand gemeten tussen de meest naar binnen gelegen punten van de banden (de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend).

Wanneer het voertuig meer dan één achteras heeft, moet de breedste as in aanmerking worden genomen.

Aan de voorschriften van punt 2.3, onder b) en c), moet ten minste worden voldaan op een lijn:

a) op een afstand van maximaal 450 mm van de achterkant van het voertuig;

b) die onderbrekingen mag hebben van in totaal niet meer dan 200 mm.

2.4. Een voertuig uit categorie G wordt geacht aan de hierboven beschreven voorwaarden voor bodemvrijheid te voldoen indien de afloophoek (ISO 612:1978) niet groter is dan:

a) 10° voor voertuigen van de categorieën M_1G en N_1G;

b) 20° voor voertuigen van de categorieën M_2G en N_2G, en

c) 25° voor voertuigen van de categorieën M_3G en N_3G;

over een breedte die aan beide zijden maximaal 100 mm korter is dan de breedte van de achteras (de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend).

Wanneer het voertuig meer dan één achteras heeft, moet de breedste as in aanmerking worden genomen. Aan de voorschriften onder a) tot en met c) hierboven moet ten minste worden voldaan op een lijn:

a) op een afstand van maximaal 450 mm van de achterkant van het voertuig;

b) die onderbrekingen mag hebben van in totaal niet meer dan 200 mm.

3. GEMEENSCHAPPELIJKE DEFINITIES VOOR DE DELEN I, II EN III

3.1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder:

3.1.1. „onbeladen massa": de massa van het voertuig in rijklare toestand, zonder inzittenden en onbeladen, maar compleet met brandstof, koelvloeistof, smeermiddel, gereedschap en een reservewiel (indien het door de voertuigfabrikant als standaarduitrusting wordt verstrekt);

3.1.2. „maximummassa": de massa die volgens de voertuigfabrikant technisch toelaatbaar is (deze massa kan groter zijn dan de „maximaal toelaatbare massa" die door de nationale overheid wordt vastgesteld);

([2]) Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

3.1.3. een „beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden”: een inrichting die gewoonlijk bestaat uit een dwarsbalk die met de zijbalken van het chassis of met andere onderdelen van de voertuigstructuur is verbonden;

3.1.4. „gescheiden cabine”: een cabine die met specifieke verbindingen aan het chassis van het voertuig is bevestigd en niet in verbinding staat met de laadruimte.

DEEL I. GOEDKEURING VAN BESCHERMINGSINRICHTINGEN AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN

4. DEFINITIES

4.1. Voor de toepassing van deel I van dit reglement wordt verstaan onder:

4.1.1. „goedkeuring van een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden”: de goedkeuring van een type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden overeenkomstig de in punt 7 vastgestelde voorschriften;

4.1.2. „type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden”: beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden die niet van elkaar verschillen op essentiële punten zoals vorm, afmetingen, bevestiging, materialen en de in punt 5.2.2 vermelde opschriften.

5. GOEDKEURINGSAANVRAAG

5.1. De aanvraag tot goedkeuring van een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden wordt ingediend door de fabrikant van de inrichting of door zijn daartoe gemachtigde vertegenwoordiger.

5.2. Voor elk type beschermingsinrichting moet de aanvraag vergezeld gaan van:

5.2.1. documentatie, in drievoud, waarin de technische kenmerken van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden worden beschreven, met name de afmetingen, vorm, materialen en installatiemethode;

5.2.2. een monster van het type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden: op alle belangrijke onderdelen van dit monster moeten de handelsnaam of het merk van de aanvrager en de typeaanduiding duidelijk leesbaar en onuitwisbaar zijn aangebracht.

5.3. Een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden die representatief is voor het goed te keuren type, wordt ter beschikking gesteld van de technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de goedkeuringstests.

5.4. Voordat typegoedkeuring wordt verleend, moet de typegoedkeuringsinstantie nagaan of er afdoende maatregelen zijn genomen om een doeltreffende controle van de conformiteit van de productie te waarborgen.

6. GOEDKEURING

6.1. Als de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden die voor goedkeuring krachtens dit reglement ter beschikking wordt gesteld, aan de voorschriften in punt 7 voldoet, wordt voor dat type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden goedkeuring verleend.

6.2. Aan elk goedgekeurd type wordt een goedkeuringsnummer toegekend. De eerste twee cijfers (momenteel 03 voor wijzigingenreeks 03) geven de wijzigingenreeks aan met de recentste belangrijke technische wijzigingen van het reglement op de datum van goedkeuring. Dezelfde overeenkomstsluitende partij mag hetzelfde nummer niet aan een ander type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden toekennen.

6.3. Van de goedkeuring of de uitbreiding of weigering van de goedkeuring van een type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden krachtens dit reglement wordt aan de partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, mededeling gedaan door middel van een formulier volgens het model in bijlage 1.

6.4. Op elke beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden die overeenstemt met een type waaraan krachtens dit reglement goedkeuring is verleend, wordt op een opvallende en gemakkelijk bereikbare plaats die op het goedkeuringsformulier is gespecificeerd, een internationaal goedkeuringsmerk aangebracht. Dit merk bestaat uit:

6.4.1. een cirkel met daarin de letter E, gevolgd door het nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend ([3]);

6.4.2. het nummer van dit reglement, gevolgd door de letter R, een liggend streepje en het goedkeuringsnummer, rechts van de in punt 6.4.1 voorgeschreven cirkel.

6.5. Het goedkeuringsmerk wordt duidelijk en onuitwisbaar aangebracht.

6.6. In bijlage 4 worden voorbeelden van de opstelling van goedkeuringsmerken gegeven.

([3]) De nummers van de partijen bij de Overeenkomst van 1958 zijn opgenomen in bijlage 3 bij de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 6, bijlage 3 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

7. VOORSCHRIFTEN

7.1. De dwarsbalk moet een profiel hebben van ten minste 120 mm hoog. De zijdelingse uiteinden van de dwarsbalk mogen niet naar achteren zijn omgebogen en aan de buitenzijde geen scherpe rand vertonen; aan deze voorwaarde is voldaan als de zijdelingse uiteinden van de dwarsbalk aan de buitenkant zijn afgerond met een krommingsstraal van ten minste 2,5 mm.

Bij beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden die bedoeld zijn voor montage op voertuigen van de categorieën M, N_1, N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t, O_1 en O_2, op voertuigen van de categorie G en op voertuigen die met een laadkleplift zijn uitgerust, moet het profiel van de dwarsbalk ten minste 100 mm hoog zijn.

7.2. De beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden mag zo ontworpen zijn dat ze in verscheidene standen aan de achterzijde van het voertuig kan worden geplaatst. De inrichting moet in dat geval in de gebruiksstand kunnen worden vergrendeld zodat onbedoelde wijziging van de positie is uitgesloten. De kracht die door de operateur moet worden uitgeoefend om de stand van de inrichting te wijzigen, mag niet meer dan 40 daN bedragen.

Beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden die zo zijn ontworpen dat ze in verscheidene standen aan de achterzijde van het voertuig kunnen worden geplaatst, moeten worden voorzien van hetzij één of meer symbolen hetzij een aanduiding in de taal of talen van het land waarin de inrichting wordt verkocht, teneinde de operateur te informeren over de normale stand waarin de inrichting doeltreffend beschermt tegen klemrijden aan de achterzijde van deze voertuigen.

Minimumafmetingen etiket: 60 × 120 mm

7.3. De bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden moet voldoende weerstand bieden tegen krachten die evenwijdig met de lengteas van het voertuig worden uitgeoefend. (Dit moet worden aangetoond overeenkomstig de testprocedure en de testvoorwaarden in bijlage 5). De maximale horizontale doorbuiging van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden tijdens en na de uitoefening van de in bijlage 5 vermelde testkrachten, wordt op het mededelingenformulier van de typegoedkeuring vermeld (bijlage 1, punt 8).

7.4. Bij voertuigen waarop aan de achterzijde een laadkleplift is gemonteerd, mag de inrichting tegen klemrijden worden onderbroken voor de lift. In dat geval zijn de volgende speciale voorschriften van toepassing:

7.4.1. De maximale laterale afstand tussen de delen van de inrichting tegen klemrijden en de delen van de laadkleplift die door de onderbreking bewegen wanneer de lift wordt bediend en waarvoor de onderbreking noodzakelijk is, mag niet meer dan 2,5 cm bedragen.

7.4.2. De afzonderlijke delen van de bescherming tegen klemrijden, met inbegrip van de delen die zich aan de buitenzijde van het eventuele liftmechanisme bevinden, moeten in alle gevallen een effectief oppervlak van ten minste 420 cm^2 hebben.

7.4.3. Bij dwarsbalken met een profiel van minder dan 120 mm hoog moeten de afzonderlijke delen van de bescherming tegen klemrijden, met inbegrip van de delen die zich aan de buitenzijde van het eventuele liftmechanisme bevinden, in alle gevallen een effectief oppervlak van ten minste 350 cm^2 hebben.

7.4.4. Als de voorschriften in de punten 7.4.2 en 7.4.3 voor voertuigen met een breedte van minder dan 2 000 mm niet kunnen worden nageleefd, mag het effectieve oppervlak kleiner zijn, mits aan de criteria inzake weerstand wordt voldaan.

8. CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

Voor de controle van de conformiteit van de productie gelden de procedures van bijlage 1 bij de Overeenkomst van 1958 (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), met inachtneming van de volgende voorschriften:

8.1. Elke krachtens dit reglement goedgekeurde beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden moet zodanig zijn vervaardigd dat zij conform is met het goedgekeurde type en voldoet aan de voorschriften van punt 7.

8.2. De typegoedkeuringsinstantie die de typegoedkeuring heeft verleend, kan op elk tijdstip de in elke productie-eenheid toegepaste methoden voor de controle van de conformiteit verifiëren. Deze verificaties vinden gewoonlijk om de twee jaar plaats.

9. SANCTIES BIJ NON-CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

9.1. De krachtens dit reglement aan een type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden verleende goedkeuring kan worden ingetrokken indien niet aan bovenvermelde voorschriften is voldaan of indien de beschermingsinrichting de in bijlage 5 voorgeschreven test niet heeft doorstaan.

9.2. Indien een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast een eerder door haar verleende goedkeuring intrekt, moet zij de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, daarvan onmiddellijk in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 1.

10. WIJZIGING EN UITBREIDING VAN DE GOEDKEURING VAN EEN TYPE BESCHERMINGSINRICHTING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN

10.1. Elke wijziging van het type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden moet worden meegedeeld aan de typegoedkeuringsinstantie die het type beschermingsinrichting heeft goedgekeurd. Die instantie kan dan:

10.1.1. oordelen dat de wijzigingen waarschijnlijk geen noemenswaardig nadelig effect zullen hebben en dat de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden in ieder geval nog steeds aan de voorschriften voldoet, of

10.1.2. de voor de uitvoering van de tests verantwoordelijke technische dienst om een aanvullend testrapport verzoeken.

10.2. De overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, worden volgens de procedure van punt 6.3 in kennis gesteld van de bevestiging of weigering van de goedkeuring, waarbij de wijzigingen worden aangegeven.

10.3. De typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring uitbreidt, moet aan die uitbreiding een volgnummer toekennen en de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 1.

11. DEFINITIEVE STOPZETTING VAN DE PRODUCTIE

Indien de houder van een goedkeuring de productie van een krachtens dit reglement goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden volledig stopzet, stelt hij de instantie die de goedkeuring heeft verleend daarvan in kennis. Zodra die instantie de kennisgeving heeft ontvangen, stelt zij de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 1.

12. NAAM EN ADRES VAN DE VOOR DE UITVOERING VAN DE GOEDKEURINGSTESTS VERANTWOORDELIJKE TECHNISCHE DIENSTEN EN VAN DE TYPEGOEDKEURINGSINSTANTIES

De partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, delen het secretariaat van de Verenigde Naties de naam en het adres mee van de technische diensten die voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijk zijn, en van de typegoedkeuringsinstanties die goedkeuring verlenen en waaraan de in andere landen afgegeven certificaten betreffende de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van de goedkeuring moeten worden toegezonden.

DEEL II. GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIG WAT DE INSTALLATIE VAN EEN GOEDGEKEURD TYPE BESCHERMINGSINRICHTING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN BETREFT

13. DEFINITIES

13.1. Voor de toepassing van deel II van dit reglement wordt verstaan onder:

13.1.1. „goedkeuring van een voertuig": de goedkeuring van een voertuigtype wat de installatie van een overeenkomstig deel I van dit reglement goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden betreft;

13.1.2. „voertuigtype": voertuigen die niet van elkaar verschillen op essentiële punten zoals:

de breedte van de achteras;

de structuur, afmetingen, vorm en vrije hoogte van de achterkant van het voertuig en de ophangingskenmerken, voor zover deze van invloed zijn op de voorschriften van punt 19;

de op het voertuig gemonteerde goedgekeurde beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden.

13.2. Zie punt 3 voor de overige definities die van toepassing zijn op deel II.

14. GOEDKEURINGSAANVRAAG

14.1. De aanvraag tot goedkeuring van een voertuigtype wat de installatie van een goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden betreft, wordt ingediend door de voertuigfabrikant of door zijn daartoe gemachtigde vertegenwoordiger.

14.2. De aanvraag gaat vergezeld van de volgende documenten in drievoud en van de volgende gegevens:

14.2.1. tekeningen van het voertuig waarop het voertuigtype, overeenkomstig de in punt 13.1.2 vermelde criteria, in zij- en achteraanzicht te zien is, met aanduiding van de stand van de goedgekeurde beschermingsinrichting(en) aan de achterzijde tegen klemrijden en ontwerpdetails van de elementen waarmee de beschermingsinrichting(en) aan het voertuigchassis is/zijn vastgemaakt;

14.2.2. de maximummassa van het voertuig;

14.2.3. een lijst van de beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden die zijn bestemd voor montage op het voertuig;

14.2.4. op verzoek van de typegoedkeuringsinstantie moet ook het mededelingenformulier van de typegoedkeuring (bijlage 1) van elke beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden worden ingediend.

14.3. Een voertuig dat representatief is voor het goed te keuren type en dat met een goedgekeurde beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden is uitgerust, wordt ter beschikking gesteld van de technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de goedkeuringstests.

14.3.1. Een voertuig dat niet alle kenmerkende onderdelen van het type bevat, kan tot de test worden toegelaten als de aanvrager tot genoegdoening van de typegoedkeuringsinstantie kan aantonen dat de afwezigheid van die onderdelen de resultaten van de controles niet beïnvloedt wat de voorschriften van dit reglement betreft.

14.4. Voordat typegoedkeuring wordt verleend, gaat de typegoedkeuringsinstantie na of er afdoende maatregelen zijn genomen om een effectieve controle van de conformiteit van de productie te waarborgen.

15. GOEDKEURING

15.1. Als het voertuig dat voor goedkeuring krachtens dit reglement ter beschikking wordt gesteld, van een goedgekeurde beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden is voorzien, aan de voorschriften van punt 16 voldoet en onder de in punt 2.2 beschreven voorwaarden is getest, wordt voor dat voertuigtype goedkeuring verleend.

15.2. Aan elk goedgekeurd type wordt een goedkeuringsnummer toegekend. De eerste twee cijfers (momenteel 03 voor wijzigingenreeks 03) geven de wijzigingenreeks aan met de recentste belangrijke technische wijzigingen van het reglement op de datum van goedkeuring. Dezelfde overeenkomstsluitende partij mag hetzelfde nummer niet aan een ander voertuigtype toekennen.

15.3. Van de goedkeuring of de uitbreiding of weigering van de goedkeuring van een voertuigtype krachtens dit reglement wordt aan de partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, mededeling gedaan door middel van een formulier volgens het model in bijlage 2.

15.4. Op elk voertuig dat overeenstemt met een voertuigtype waaraan krachtens dit reglement goedkeuring is verleend, wordt op een opvallende en gemakkelijk bereikbare plaats die op het goedkeuringsformulier is gespecificeerd, een internationaal goedkeuringsmerk aangebracht. Dit merk bestaat uit:

15.4.1. een cirkel met daarin de letter E, gevolgd door het nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend ([4]);

15.4.2. het nummer van dit reglement, gevolgd door de letter R, een liggend streepje en het goedkeuringsnummer, rechts van de in punt 15.4.1 voorgeschreven cirkel.

15.5. Indien het voertuig conform een voertuigtype is dat op basis van een of meer andere, aan de overeenkomst gehechte reglementen is goedgekeurd in het land dat krachtens dit reglement goedkeuring heeft verleend, hoeft het in punt 15.4.1 voorgeschreven symbool niet te worden herhaald. In dat geval moeten de reglement- en goedkeuringsnummers en de aanvullende symbolen van alle reglementen op basis waarvan goedkeuring is verleend in het land dat krachtens dit reglement goedkeuring heeft verleend, in verticale kolommen rechts van het in punt 15.4.1 voorgeschreven symbool worden geplaatst.

15.6. Het goedkeuringsmerk wordt duidelijk en onuitwisbaar aangebracht.

15.7. Het goedkeuringsmerk wordt dicht bij of op het door de fabrikant bevestigde gegevensplaatje van het voertuig aangebracht.

15.8. In bijlage 4 worden voorbeelden van de opstelling van goedkeuringsmerken gegeven.

([4]) De nummers van de partijen bij de Overeenkomst van 1958 zijn opgenomen in bijlage 3 bij de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 6, bijlage 3 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

16. VOORSCHRIFTEN VOOR DE INSTALLATIE VAN EEN GOEDGEKEURDE BESCHERMINGSINRICHTING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN

16.1. Bij voertuigen van categorie N_2 met een maximummassa van meer dan 8 t en de categorieën N_3, O_3 en O_4 mag de bodemvrijheid van de beschermingsinrichting, zelfs wanneer het voertuig onbeladen is, niet groter zijn dan:

a) 450 mm voor motorvoertuigen en aanhangwagens die met een hydropneumatische, hydraulische of pneumatische ophanging zijn uitgerust of van een inrichting voor automatische niveauregeling naargelang van de belading zijn voorzien. Een afloophoek van maximaal 8° Conform ISO 612:1978 met een maximale bodemvrijheid van 550 mm wordt geacht in ieder geval aan de voorschriften te voldoen;

b) 500 mm of een afloophoek van 8° Conform ISO 612:1978, indien deze kleiner is, voor andere dan de onder a) hierboven bedoelde voertuigen. Een afloophoek van maximaal 8° Conform ISO 612:1978 met een maximale bodemvrijheid van 550 mm wordt geacht in ieder geval aan de voorschriften te voldoen;

Dit voorschrift geldt voor de gehele breedte van het motorvoertuig of de aanhangwagen en houdt in dat de hoogte boven het wegdek van de punten waarop de testkrachten overeenkomstig deel I op de inrichting worden uitgeoefend en die in het mededelingenformulier van de typegoedkeuring (bijlage 1, punt 7) is vermeld, niet groter is dan de onder a) en b) hierboven genoemde waarden, vermeerderd met de helft van de minimale hoogte van het profiel van de dwarsbalk die voor de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden wordt voorgeschreven.

In verband met de hierboven beschreven voorschriften voor de afloophoek wordt de voor de uitoefening van testkrachten voorgeschreven hoogte aangepast aan de verstelde bodemvrijheid.

16.2. Bij voertuigen van de categorieën M, N_1, N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t, O_1 en O_2 mag de bodemvrijheid van de beschermingsinrichting, zelfs als het voertuig onbeladen is, over de volledige breedte niet meer dan 550 mm bedragen; op de punten van de beschermingsinrichting waarop de testkrachten overeenkomstig deel I worden uitgeoefend en die in het mededelingenformulier van de typegoedkeuring (bijlage 1, punt 7) zijn vermeld, mag de bodemvrijheid niet meer dan 600 mm bedragen.

16.3. De beschermingsinrichting aan de achterzijde mag op geen enkele plaats breder zijn dan de achteras, gemeten op de meest naar buiten gelegen punten van de wielen, de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend, en mag aan geen van beide kanten meer dan 100 mm korter zijn dan de achteras. Als de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden is opgenomen in of wordt omsloten door de voertuigcarrosserie die zelf breder is dan de achteras, is het voorschrift dat de beschermingsinrichting niet breder mag zijn dan de achteras, niet van toepassing. Bij voertuigen van de categorieën O_1 en O_2 waarbij de banden meer dan de helft van hun breedte buiten de carrosserie (de wielafschermingen niet meegerekend) of, als er geen carrosserie is, buiten het chassis uitsteken, moet voor de breedte van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden aan weerskanten ten minste 100 mm worden afgetrokken van de afstand gemeten tussen de meest naar binnen gelegen punten van de banden, de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend. Wanneer het voertuig meer dan één achteras heeft, moet de breedste achteras in aanmerking worden genomen. Bovendien moeten de voorschriften van de punten 3.1.2 en 3.1.3 van bijlage 5 met betrekking tot de afstand tussen de punten waarop de testkrachten worden uitgeoefend en de buitenrand van de achterwielen (bijlage 1, punt 7), worden geverifieerd en op het mededelingenformulier van de typegoedkeuring worden vermeld.

16.4. Bij voertuigen van de categorieën M, N_1, N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t, O_1 en O_2 moet de inrichting zo zijn gemonteerd dat de horizontale afstand tussen de dwarsbalk aan de achterkant van de inrichting en het achterste punt van de achterkant van het voertuig, met inbegrip van het eventuele laadkleppliftsysteem, niet meer bedraagt dan 400 mm minus de grootste totale vervorming, inclusief de plastische en elastische vervorming (deel 1, punt 7.3), zoals gemeten en geregistreerd op alle punten waarop de testkracht is uitgeoefend (bijlage 1, punt 8) tijdens de tests voor de typegoedkeuring van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden overeenkomstig deel I en zoals vermeld op het mededelingenformulier van de typegoedkeuring. Bij het meten van deze afstand wordt geen rekening gehouden met de delen van het voertuig die zich ongeacht de beladingstoestand van het voertuig meer dan 2 m boven de rijbaan bevinden.

Voor voertuigen van de categorieën N_2 met een maximummassa van meer dan 8 t, N_3, O_3 en O_4, die zijn uitgerust met een laadkleplift of die als kiepaanhangwagen zijn ontworpen, geldt het hierboven genoemde voorschrift eveneens; voor voertuigen uit deze categorieën geldt echter een horizontale afstand van maximaal 300 mm, gemeten tot de achterzijde van de dwarsbalk voordat de testkrachten worden uitgeoefend.

Voor voertuigen van de categorieën O_3 en O_4 die niet zijn uitgerust met een laadkleplift en die niet als kiepaanhangwagen zijn ontworpen, geldt een lagere maximale horizontale afstand van 200 mm, gemeten voordat de testkrachten worden uitgeoefend, en van 300 mm minus de grootste totale vervorming, inclusief de plastische en elastische vervorming (deel 1, punt 7.3), zoals gemeten en geregistreerd op alle punten waarop de testkracht wordt uitgeoefend (bijlage 1, punt 8).

Eventuele niet-structurele uitstekende delen, zoals achterlichten, en delen die niet meer dan 50 mm in alle richtingen uitsteken, zoals rubberstops, stootranden, scharnieren en grendels, worden niet meegerekend bij het vaststellen van het achterste punt van de achterkant van het voertuig.

Vóór de uitoefening van de testkrachten bedraagt de maximaal toelaatbare horizontale afstand van een enkele, een gesegmenteerde of een schuine dwarsbalk van een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden 100 mm tussen de achterkant van de dwarsbalk gemeten op het voorste punt en de achterkant van de dwarsbalk gemeten op het achterste punt, in het langsvlak van het voertuig.

16.5. De beschermingsinrichting dient zo te worden bevestigd dat de maximale bodemvrijheid van de beschermingsinrichting, na uitoefening van de in bijlage 5 beschreven testkrachten bij voertuigen van de categorieën N_2 met een maximummassa van meer dan 8 t, N_3, O_3 en O_4, zelfs bij een onbeladen voertuig op geen enkel punt de vóór de test gemeten waarde met meer dan 60 mm overschrijdt. Bij voertuigen met een afloophoek van maximaal 8° (punt 16.1) mag de maximale bodemvrijheid niet groter zijn dan 600 mm.

16.6. De maximummassa van het voertuigtype waarvoor goedkeuring wordt gevraagd, mag niet hoger zijn dan de waarde die is vermeld op het mededelingenformulier van de typegoedkeuring van elke goedgekeurde beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden die voor installatie op dat voertuig is bestemd.

16.7. Gezien de voorschriften in punt 7.2 voor verstelbare beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden moet het etiket duidelijk en permanent zichtbaar bij de bestuurdersplaats of aan de achterzijde van het voertuig naast de beschermingsinrichting worden geplaatst, op een goed zichtbare plek.

17. CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

Voor de controle van de conformiteit van de productie gelden de procedures van bijlage 1 bij de Overeenkomst van 1958 (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), met inachtneming van de volgende voorschriften:

17.1. Elk krachtens dit reglement goedgekeurd voertuig moet zodanig zijn vervaardigd dat het conform is met het goedgekeurde type en voldoet aan de voorschriften van punt 16.

17.2. De typegoedkeuringsinstantie die de typegoedkeuring heeft verleend, kan op elk tijdstip de in elke productie-eenheid toegepaste methoden voor de controle van de conformiteit verifiëren. Deze verificaties vinden gewoonlijk om de twee jaar plaats.

18. SANCTIES BIJ NON-CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

18.1. De krachtens dit reglement aan een voertuigtype verleende goedkeuring kan worden ingetrokken indien niet aan bovenvermelde voorschriften is voldaan.

18.2. Indien een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast een eerder door haar verleende goedkeuring intrekt, moet zij de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, daarvan onmiddellijk in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 2.

19. WIJZIGING EN UITBREIDING VAN DE GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIGTYPE

19.1. Elke wijziging van het voertuigtype moet worden meegedeeld aan de typegoedkeuringsinstantie die het voertuigtype heeft goedgekeurd. Die instantie kan dan:

19.1.1. oordelen dat de wijzigingen waarschijnlijk geen noemenswaardig nadelig effect zullen hebben en dat het voertuig in ieder geval nog steeds aan de voorschriften voldoet, of

19.1.2. de voor de uitvoering van de tests verantwoordelijke technische dienst om een aanvullend testrapport verzoeken.

19.2. De overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, worden volgens de procedure van punt 15.3 in kennis gesteld van de bevestiging of weigering van de goedkeuring, waarbij de wijzigingen worden aangegeven.

19.3. De typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring uitbreidt, kent aan die uitbreiding een volgnummer toe en stelt de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 2.

20. DEFINITIEVE STOPZETTING VAN DE PRODUCTIE

Indien de houder van de goedkeuring de productie van een krachtens dit reglement goedgekeurd voertuigtype definitief stopzet, stelt hij de typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring heeft verleend, daarvan in kennis. Zodra die instantie de kennisgeving heeft ontvangen, stelt zij de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 2.

21. NAAM EN ADRES VAN DE VOOR DE UITVOERING VAN DE GOEDKEURINGSTESTS VERANTWOORDELIJKE TECHNISCHE DIENSTEN EN VAN DE TYPEGOEDKEURINGSINSTANTIES

De partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, delen het secretariaat van de Verenigde Naties de naam en het adres mee van de technische diensten die voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijk zijn, en van de typegoedkeuringsinstanties die goedkeuring verlenen en waaraan de in andere landen afgegeven certificaten betreffende de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van de goedkeuring moeten worden toegezonden.

DEEL III. GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIG WAT DE BESCHERMING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN BETREFT

22. DEFINITIES

22.1. Voor de toepassing van deel III wordt verstaan onder:

22.1.1. „goedkeuring van een voertuig": de goedkeuring van een voertuigtype wat de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden betreft;

22.1.2. „voertuigtype": een categorie voertuigen die onderling niet verschillen op essentiële punten zoals de breedte van de achteras, de structuur, afmetingen, vorm en materialen van de achterkant van het voertuig en de kenmerken van de ophanging van het voertuig, voor zover deze van invloed zijn op de voorschriften van punt 25;

22.1.3. „bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden": de aanwezigheid aan de achterzijde van het voertuig van ofwel:

22.1.3.1. een speciale beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden, ofwel

22.1.3.2. carrosserie-, chassis- of andere onderdelen die door hun vorm en kenmerken geheel of gedeeltelijk de functie van een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden vervullen.

22.2. Zie punt 3 voor de overige definities die van toepassing zijn op deel III.

23. GOEDKEURINGSAANVRAAG

23.1. De aanvraag tot goedkeuring van een voertuigtype wat de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden betreft, wordt ingediend door de voertuigfabrikant of door zijn daartoe gemachtigde vertegenwoordiger.

23.2. De aanvraag gaat vergezeld van de volgende documenten in drievoud en van de volgende gegevens:

23.2.1. een gedetailleerde beschrijving van het voertuigtype met betrekking tot zijn structuur, afmetingen, contouren en samenstellende materialen, voor zover vereist voor dit reglement;

23.2.2. tekeningen van het voertuig waarop het voertuigtype in zij- en achteraanzicht te zien is en ontwerpdetails van de achterkant van de structuur;

23.2.3. de maximummassa van het voertuig;

23.2.4. een gedetailleerde omschrijving van de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden: afmetingen, contouren, materialen en plaats op het voertuig.

23.3. Een voertuig dat representatief is voor het goed te keuren type, wordt ter beschikking gesteld van de technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de goedkeuringstests.

23.3.1. Een voertuig dat niet alle kenmerkende onderdelen van het type bevat, kan tot de test worden toegelaten als de aanvrager tot genoegdoening van de typegoedkeuringsinstantie kan aantonen dat de afwezigheid van die onderdelen de resultaten van de controle niet beïnvloedt wat de voorschriften van dit reglement betreft.

23.4. Voordat typegoedkeuring wordt verleend, gaat de typegoedkeuringsinstantie na of er afdoende maatregelen zijn genomen om een effectieve controle van de conformiteit van de productie te waarborgen.

24. GOEDKEURING

24.1. Als het voertuig dat voor goedkeuring krachtens dit reglement ter beschikking wordt gesteld, aan de voorschriften van punt 2.3, onder b) of c), of van punt 25 voldoet en onder de in punt 2.2 beschreven voorwaarden is getest, wordt voor dat voertuigtype goedkeuring verleend.

24.2. Aan elk goedgekeurd type wordt een goedkeuringsnummer toegekend. De eerste twee cijfers (momenteel 03 voor wijzigingenreeks 03) geven de wijzigingenreeks aan met de recentste belangrijke technische wijzigingen van het reglement op de datum van goedkeuring. Dezelfde overeenkomstsluitende partij mag hetzelfde nummer niet aan een ander voertuigtype toekennen.

24.3. Van de goedkeuring of de uitbreiding of weigering van de goedkeuring van een voertuigtype krachtens dit reglement wordt aan de partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, mededeling gedaan door middel van een formulier volgens het model in bijlage 3.

24.4. Op elk voertuig dat overeenstemt met een voertuigtype waaraan krachtens dit reglement goedkeuring is verleend, wordt op een opvallende en gemakkelijk bereikbare plaats die op het goedkeuringsformulier is gespecificeerd, een internationaal goedkeuringsmerk aangebracht. Dit merk bestaat uit:

24.4.1. een cirkel met daarin de letter E, gevolgd door het nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend ([5]);

24.4.2. het nummer van dit reglement, gevolgd door de letter R, een liggend streepje en het goedkeuringsnummer, rechts van de in punt 24.4.1 voorgeschreven cirkel.

24.5. Indien het voertuig conform een voertuigtype is dat op basis van een of meer andere, aan de overeenkomst gehechte reglementen is goedgekeurd in het land dat krachtens dit reglement goedkeuring heeft verleend, hoeft het in punt 24.4.1 voorgeschreven symbool niet te worden herhaald. In dat geval moeten de reglement- en goedkeuringsnummers en de aanvullende symbolen van alle reglementen op basis waarvan goedkeuring is verleend in het land dat krachtens dit reglement goedkeuring heeft verleend, in verticale kolommen rechts van het in punt 24.4.1 voorgeschreven symbool worden geplaatst.

24.6. Het goedkeuringsmerk wordt duidelijk en onuitwisbaar aangebracht.

24.7. Het goedkeuringsmerk wordt dicht bij of op het door de fabrikant bevestigde gegevensplaatje van het voertuig aangebracht.

24.8. In bijlage 4 worden voorbeelden van de opstelling van goedkeuringsmerken gegeven.

25. VOORSCHRIFTEN VOOR DE BESCHERMING AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN

25.1. Bij voertuigen van categorie N_2 met een maximummassa van meer dan 8 t, en van de categorieën N_3, O_3 en O_4 mag de bodemvrijheid van de onderzijde van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden, zelfs wanneer het voertuig onbeladen is, niet groter zijn dan:

a) 450 mm voor motorvoertuigen en aanhangwagens die met een hydropneumatische, hydraulische of pneumatische ophanging zijn uitgerust of van een inrichting voor automatische niveauregeling naargelang van de belading zijn voorzien. Een afloophoek van maximaal 8° Conform ISO 612:1978 met een maximale bodemvrijheid van 550 mm wordt geacht in ieder geval aan de voorschriften te voldoen;

b) 500 mm of een afloophoek van 8° Conform ISO 612:1978, indien deze kleiner is, voor andere dan de onder a) hierboven bedoelde voertuigen. Een afloophoek van maximaal 8° Conform ISO 612:1978 met een maximale bodemvrijheid van 550 mm wordt geacht in ieder geval aan de voorschriften te voldoen;

Dit voorschrift geldt voor de gehele breedte van het motorvoertuig of de aanhangwagen en houdt in dat de hoogte boven het wegdek van de punten waarop de testkrachten overeenkomstig deel I op de inrichting worden uitgeoefend en die in het mededelingenformulier van de typegoedkeuring (bijlage 1, punt 7) is vermeld, niet groter is dan de onder a) en b) hierboven genoemde waarden, vermeerderd met de helft van de minimale hoogte van het profiel van de dwarsbalk die voor de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden wordt voorgeschreven.

In verband met de hierboven beschreven voorschriften voor de afloophoek wordt de voor de uitoefening van testkrachten voorgeschreven hoogte aangepast aan de verstelde bodemvrijheid.

25.2. Bij voertuigen van de categorieën M, N_1, N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t, O_1 en O_2 mag de bodemvrijheid van de beschermingsinrichting, zelfs als het voertuig onbeladen is, over de volledige breedte niet meer dan 550 mm bedragen; op de punten van de bescherming waarop de testkrachten worden uitgeoefend mag de bodemvrijheid niet meer dan 600 mm bedragen.

25.3. Bij voertuigen van de categorieën M, N_1, N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t, O_1 en O_2 moet de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden zo dicht mogelijk bij de achterzijde van het voertuig worden geplaatst. De maximale horizontale afstand tussen de achterzijde van de inrichting en het achterste punt van de achterzijde van het voertuig, met inbegrip van het eventuele laadklepliftsysteem, bedraagt niet meer dan 400 mm, zoals gemeten tot de achterzijde van de dwarsbalk en geregistreerd tijdens de test op het moment dat de testkrachten worden uitgeoefend.

Voor voertuigen van de categorieën N_2 met een maximummassa van meer dan 8 t, N_3, O_3 en O_4, die zijn uitgerust met een laadkleplift of die als kiepaanhangwagen zijn ontworpen, geldt het hierboven genoemde voorschrift eveneens; voor voertuigen uit deze categorieën geldt echter een horizontale afstand van maximaal 300 mm, gemeten tot de achterzijde van de dwarsbalk voordat de testkrachten worden uitgeoefend.

Voor beschermingen aan de achterzijde tegen klemrijden voor voertuigen van de categorieën O_3 en O_4 die niet zijn uitgerust met een laadkleplift en die niet als kiepaanhangwagen zijn ontworpen, geldt een lagere maximale horizontale afstand van 200 mm vóór de test en van 300 mm tijdens de test op het moment dat de testkrachten worden uitgeoefend.

([5]) De nummers van de partijen bij de Overeenkomst van 1958 zijn opgenomen in bijlage 3 bij de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 6, bijlage 3 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

Eventuele niet-structurele uitstekende delen, zoals achterlichten, en delen die niet meer dan 50 mm in alle richtingen uitsteken, zoals rubberstops, stootranden, scharnieren en grendels, worden niet meegerekend bij het vaststellen van het achterste punt van de achterkant van het voertuig.

Vóór de uitoefening van de testkrachten bedraagt de maximaal toelaatbare horizontale afstand van een enkele, een gesegmenteerde of een schuine dwarsbalk van een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden 100 mm tussen de achterkant van de dwarsbalk gemeten op het voorste punt en de achterkant van de dwarsbalk gemeten op het achterste punt, in het langsvlak van het voertuig.

25.4. De bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden mag op geen enkele plaats breder zijn dan de achteras, gemeten op de meest naar buiten gelegen punten van de wielen, de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend, en mag aan geen van beide kanten meer dan 100 mm korter zijn dan de achteras. Als de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden is opgenomen in of wordt omsloten door de voertuigcarrosserie die zelf breder is dan de achteras, is het voorschrift dat de bescherming niet breder mag zijn dan de achteras, niet van toepassing. Bij voertuigen van de categorieën O_1 en O_2 waarbij de banden meer dan de helft van hun breedte buiten de carrosserie (de wielafschermingen niet meegerekend) of, als er geen carrosserie is, buiten het chassis uitsteken, moet voor de breedte van de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden aan weerskanten ten minste 100 mm worden afgetrokken van de afstand gemeten tussen de meest naar binnen gelegen punten van de banden, de bolling van de banden dicht bij de grond niet meegerekend. Wanneer het voertuig meer dan één achteras heeft, moet de breedste achteras in aanmerking worden genomen. Bovendien moeten de voorschriften van de punten 3.1.2 en 3.1.3 van bijlage 5 met betrekking tot de afstand tussen de punten waarop de testkrachten worden uitgeoefend en de buitenrand van de achterwielen (bijlage 1, punt 7), worden geverifieerd en op het mededelingenformulier van de typegoedkeuring worden geregistreerd.

25.5. De dwarsbalk moet een profiel hebben van ten minste 120 mm hoog. De zijdelingse uiteinden van de dwarsbalk mogen niet naar achteren zijn omgebogen en aan de buitenzijde geen scherpe rand vertonen; aan deze voorwaarde is voldaan als de zijdelingse uiteinden van de dwarsbalk aan de buitenkant zijn afgerond met een krommingsstraal van ten minste 2,5 mm.

Bij voertuigen uit de categorieën M, N_1, N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t, O_1 en O_2, voertuigen van de categorie G en voertuigen die met een laadkleplift zijn uitgerust, moet het profiel van de dwarsbalk ten minste 100 mm hoog zijn.

25.6. De bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden mag zo ontworpen zijn dat ze in verscheidene standen aan de achterzijde van het voertuig kan worden geplaatst. De inrichting moet in dat geval in de gebruiksstand kunnen worden vergrendeld zodat onbedoelde wijziging van de positie is uitgesloten. De kracht die door de operateur moet worden uitgeoefend om de stand van de bescherming te wijzigen, mag niet meer dan 40 daN bedragen.

Beschermingen aan de achterzijde tegen klemrijden die zo zijn ontworpen dat ze in verscheidene standen aan de achterzijde van het voertuig kunnen worden geplaatst, moeten worden voorzien van een etiket in de taal of talen van het land waar ze worden verkocht.

Minimumafmetingen etiket: 60 × 120 mm.

Het etiket moet duidelijk en permanent zichtbaar aan de achterzijde van het voertuig naast de bescherming worden geplaatst, teneinde de operateur te informeren over de normale stand waarin de voorziening doeltreffend beschermt tegen klemrijden aan de achterzijde van deze voertuigen.

25.7. De bescherming moet voldoende weerstand bieden tegen krachten die evenwijdig met de lengteas van het voertuig worden uitgeoefend en moet in gebruiksstand zijn verbonden met de zijbalken van het chassis of met wat deze vervangt. Aan dit voorschrift is voldaan indien wordt aangetoond dat noch tijdens, noch na de uitoefening van de in bijlage 5 beschreven krachten, de horizontale afstand tussen de achterzijde van bescherming en het achterste punt van de achterzijde van het voertuig, met inbegrip van het eventuele laadklepliftsysteem, op geen enkel van de punten waarop de testkrachten worden uitgeoefend meer dan 400 mm bedraagt. Bij het meten van deze afstand wordt geen rekening gehouden met de delen van het voertuig die zich meer dan 2 m boven de rijbaan bevinden als het voertuig onbeladen is.

De maximale bodemvrijheid van de beschermingsinrichting, na uitoefening van de in bijlage 5 beschreven testkrachten bij voertuigen van de categorieën N_2 met een maximummassa van meer dan 8 t, N_3, O_3 en O_4, mag zelfs bij een onbeladen voertuig op geen enkel punt de vóór de test gemeten waarde met meer dan 60 mm overschrijden. Bij voertuigen met een afloophoek van maximaal 8° (punt 16.1) mag de maximale bodemvrijheid niet groter zijn dan 600 mm.

25.8. Als aan de hand van berekeningen kan worden aangetoond dat aan de voorschriften van bijlage 5, punt 3, is voldaan, is een praktische test niet nodig. Indien een praktische test wordt uitgevoerd, moet de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden worden bevestigd aan de zijbalken van het voertuigchassis of aan een significant onderdeel ervan of aan andere onderdelen van de voertuigstructuur.

25.9. Bij voertuigen waarop aan de achterzijde een laadkleplift is gemonteerd, mag de inrichting tegen klemrijden worden onderbroken voor de lift. In dat geval zijn de volgende speciale voorschriften van toepassing:

25.9.1. De maximale laterale afstand tussen de delen van de inrichting tegen klemrijden en de delen van de laadkleplift die door de onderbreking bewegen wanneer de lift wordt bediend en waarvoor de onderbreking noodzakelijk is, mag niet meer dan 2,5 cm bedragen.

25.9.2. De afzonderlijke delen van de bescherming tegen klemrijden, met inbegrip van de delen die zich aan de buitenzijde van het eventuele liftsysteem bevinden, moeten in alle gevallen een effectief oppervlak van ten minste 420 cm^2 hebben.

25.9.3. Bij dwarsbalken met een profiel van minder dan 120 mm hoog moeten de afzonderlijke delen van de bescherming tegen klemrijden, met inbegrip van de delen die zich aan de buitenzijde van het eventuele liftmechanisme bevinden, in alle gevallen een effectief oppervlak van ten minste 350 cm^2 hebben.

25.9.4. Als de voorschriften van de punten 25.9.2 en 25.9.3 voor voertuigen met een breedte van minder dan 2 000 mm niet kunnen worden nageleefd, mag het effectieve oppervlak kleiner zijn, mits aan de criteria inzake weerstand wordt voldaan.

26. CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

Voor de controle van de conformiteit van de productie gelden de procedures van bijlage 1 bij de Overeenkomst van 1958 (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), met inachtneming van de volgende voorschriften:

26.1. Elk krachtens dit reglement goedgekeurd voertuig moet zodanig zijn vervaardigd dat het conform is met het goedgekeurde type en voldoet aan de voorschriften van punt 25.

26.2. De typegoedkeuringsinstantie die de typegoedkeuring heeft verleend, kan op elk tijdstip de in elke productieeenheid toegepaste methoden voor de controle van de conformiteit verifiëren. Deze verificaties vinden gewoonlijk om de twee jaar plaats.

27. SANCTIES BIJ NON-CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

27.1. De krachtens dit reglement aan een voertuigtype verleende goedkeuring kan worden ingetrokken indien niet aan bovenvermelde voorschriften is voldaan of indien het voertuig de in bijlage 5 voorgeschreven test niet heeft doorstaan.

27.2. Indien een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast een eerder door haar verleende goedkeuring intrekt, moet zij de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, daarvan onmiddellijk in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 3.

28. WIJZIGING EN UITBREIDING VAN DE GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIGTYPE

28.1. Elke wijziging van het voertuigtype moet worden meegedeeld aan de typegoedkeuringsinstantie die het voertuigtype heeft goedgekeurd. Die instantie kan dan:

28.1.1. oordelen dat de wijzigingen waarschijnlijk geen noemenswaardig nadelig effect zullen hebben en dat het voertuig in ieder geval nog steeds aan de voorschriften voldoet, of

28.1.2. de voor de uitvoering van de tests verantwoordelijke technische dienst om een aanvullend testrapport verzoeken.

28.2. De overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, worden volgens de procedure van punt 24.3 in kennis gesteld van de bevestiging of weigering van de goedkeuring, waarbij de wijzigingen worden aangegeven.

28.3. De typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring uitbreidt, kent aan die uitbreiding een volgnummer toe en stelt de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 3.

29. DEFINITIEVE STOPZETTING VAN DE PRODUCTIE

Indien de houder van de goedkeuring de productie van een krachtens dit reglement goedgekeurd voertuigtype volledig stopzet, stelt hij de typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring heeft verleend, daarvan in kennis. Zodra die instantie de kennisgeving heeft ontvangen, stelt zij de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 3.

30. NAAM EN ADRES VAN DE VOOR DE UITVOERING VAN DE GOEDKEURINGSTESTS VERANTWOORDELIJKE TECHNISCHE DIENSTEN EN VAN DE TYPEGOEDKEURINGSINSTANTIES

De partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, delen het secretariaat van de Verenigde Naties de naam en het adres mee van de technische diensten die voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijk zijn, en van de typegoedkeuringsinstanties die goedkeuring verlenen en waaraan de in andere landen afgegeven certificaten betreffende de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van de goedkeuring moeten worden toegezonden.

DEEL IV. OVERGANGSBEPALINGEN

31. OVERGANGSBEPALINGEN

31.1. Vanaf de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 03 mag een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast, niet weigeren om typegoedkeuring van voertuigen, onderdelen of technische eenheden krachtens deel I, II of III van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 03, te verlenen of te aanvaarden.

31.2. Tot 1 september 2019 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, niet weigeren om typegoedkeuring van voertuigen, onderdelen of technische eenheden krachtens deel I, II of III van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 02, te verlenen of te aanvaarden.

31.3. Vanaf 1 september 2019 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, alleen typegoedkeuringen verlenen als het goed te keuren type voertuig of onderdeel of de goed te keuren technische eenheid voldoet aan de voorschriften van deel I, II of III van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 03.

31.4. Vanaf 1 september 2021 zijn de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, niet verplicht om voor nationale of regionale typegoedkeuring een voertuig, onderdeel of technische eenheid te aanvaarden waarvoor geen typegoedkeuring krachtens deel I, II of III van wijzigingenreeks 03 van dit reglement is verleend.

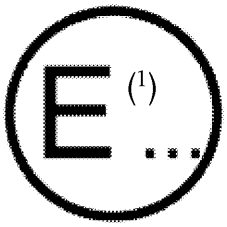
31.5. Tot 1 september 2021 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, niet weigeren om uitbreidingen van typegoedkeuringen te verlenen voor voertuigen, onderdelen of technische eenheden die voldoen aan de voorschriften van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 02. overeenkomstsluitende partijen die na 1 september 2021 nog goedkeuringen op grond van wijzigingenreeks 02 als bedoeld in punt 31.4 aanvaarden, mogen evenwel niet weigeren om na 1 september 2021 uitbreidingen van goedkeuringen te verlenen.

31.6. Onverminderd bovenstaande overgangsbepalingen zijn overeenkomstsluitende partijen waarbij de toepassing van dit reglement na de inwerkingtreding van de meest recente wijzigingenreeks van kracht wordt, niet verplicht goedkeuringen te aanvaarden die zijn verleend krachtens voorgaande wijzigingenreeksen bij dit reglement.

BIJLAGE 1

MEDEDELING

(maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



afgegeven door: Naam van de instantie:

.....

.....

.....

Betreffende (2): de goedkeuring

de uitbreiding van de goedkeuring

de weigering van de goedkeuring

de intrekking van de goedkeuring

de definitieve stopzetting van de productie

van een type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden krachtens VN-Reglement nr. 58

Goedkeuring nr. ..... Uitbreiding nr. .....

1. Handelsnaam of -merk van de inrichting: .....
2. Type inrichting: .....
3. Naam en adres van de fabrikant: .....
4. Eventueel naam en adres van de vertegenwoordiger van de fabrikant: .....
5. Eigenschappen van de inrichting (afmetingen en bevestigingselementen): .....
6. Test uitgevoerd op een voertuig/op een representatief deel van het voertuigchassis (2):
7. Plaats van de punten van de inrichting waarop de testkrachten worden uitgeoefend: .....
8. Maximale horizontale en verticale doorbuiging, vastgesteld tijdens en na het uitoefenen van de in bijlage 5 voorgeschreven testkrachten: .....
9. Beperkingen aan de toepassing

   Voertuigen waarop de inrichting kan worden geïnstalleerd (indien van toepassing): .....

   Kenmerken van het chassis waarop de inrichting kan worden geïnstalleerd (bv. stijfheid, profielmaten, …) (indien van toepassing) .....
10. Maximummassa van de voertuigen waarop de inrichting kan worden geïnstalleerd: .....
11. Inrichting ter goedkeuring ingediend op: .....
12. Voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische dienst: .....
13. Datum van het door die dienst afgegeven rapport: .....
14. Nummer van het door die dienst afgegeven rapport: .....
15. Goedkeuring van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden verleend/geweigerd/uitgebreid/ingetrokken (2)
16. Plaats van het goedkeuringsmerk op de inrichting: .....

17. Plaats: .....

18. Datum: .....

19. Handtekening: .....

20. De volgende documenten, voorzien van bovengenoemd goedkeuringsnummer, zijn op verzoek beschikbaar:

tekeningen, schema's en installatieplannen van de onderdelen van de structuur die voor de toepassing van dit reglement van belang worden geacht;

gedetailleerde informatie over de inrichtingen van de voertuigstructuren die worden gebruikt voor het bevestigen van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden (bv. traagheidsmoment van de balken);

indien van toepassing, tekeningen van de beschermingsinrichtingen en hun plaats op het voertuig.

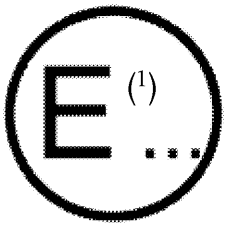
([1]) Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken (zie de goedkeuringsbepalingen van dit reglement).

([2]) Doorhalen wat niet van toepassing is.

BIJLAGE 2

MEDEDELING

(maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



afgegeven door: Naam van de instantie:

.....

.....

.....

Betreffende (2): de goedkeuring

de uitbreiding van de goedkeuring

de weigering van de goedkeuring

de intrekking van de goedkeuring

de definitieve stopzetting van de productie

van een voertuigtype wat de installatie van een goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden betreft krachtens deel II van VN-Reglement nr. 58

Goedkeuring nr. ..... Uitbreiding nr. .....

1. Handelsnaam of -merk van het voertuig: .....
2. Voertuigtype: .....
3. Naam en adres van de fabrikant: .....
4. Eventueel naam en adres van de vertegenwoordiger van de fabrikant: .....
5. Korte beschrijving van het voertuigtype wat de afmetingen en contouren betreft: .....
6. Handelsnaam of -merk van de beschermingsinrichtingen aan de achterzijde tegen klemrijden en de goedkeuringsnummers ervan: .....
7. Maximummassa van het voertuig: .....
8. Voertuig ter goedkeuring ingediend op: .....
9. Voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische dienst: .....
10. Datum van het door die dienst afgegeven rapport: .....
11. Nummer van het door die dienst afgegeven rapport: .....
12. Goedkeuring verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken (2)
13. Plaats van het goedkeuringsmerk op het voertuig: .....
14. Plaats: .....
15. Datum: .....
16. Handtekening: .....
17. De volgende documenten, voorzien van bovengenoemd goedkeuringsnummer, zijn op verzoek beschikbaar:

    tekeningen, schema's en installatieplannen van de onderdelen van de structuur die voor de toepassing van dit reglement van belang worden geacht;

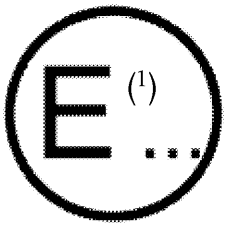
    indien van toepassing, tekeningen van de beschermingsinrichtingen en hun plaats op het voertuig.

(1) Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken (zie de goedkeuringsbepalingen van dit reglement).
(2) Doorhalen wat niet van toepassing is.

BIJLAGE 3

MEDEDELING

(maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



afgegeven door: Naam van de instantie:

.....

.....

.....

Betreffende (2): de goedkeuring

de uitbreiding van de goedkeuring

de weigering van de goedkeuring

de intrekking van de goedkeuring

de definitieve stopzetting van de productie

van een voertuigtype wat de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden betreft krachtens punt 2.3, onder b)/punt 2.3, onder c)/deel III (2) van VN-Reglement nr. 58.

Goedkeuring nr. ..... Uitbreiding nr. .....

1. Handelsnaam of -merk van het voertuig: .....
2. Voertuigtype: .....
3. Naam en adres van de fabrikant: .....
4. Eventueel naam en adres van de vertegenwoordiger van de fabrikant: .....
5. Korte beschrijving van het voertuigtype wat de structuur, afmetingen, contouren en bevestigingselementen betreft: .....
6. Korte beschrijving van de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden wat de afmetingen en materialen betreft: .....
7. Maximummassa van het voertuig: .....
8. Tijdens de test uitgeoefende kracht: .....
9. Voertuig ter goedkeuring ingediend op: .....
10. Voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische dienst: .....
11. Datum van het door die dienst afgegeven rapport: .....
12. Nummer van het door die dienst afgegeven rapport:.....
13. Goedkeuring verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken (2)
14. Plaats van het goedkeuringsmerk op het voertuig: .....
15. Plaats: .....
16. Datum: .....
17. Handtekening: .....
18. De volgende documenten, voorzien van bovengenoemd goedkeuringsnummer, zijn op verzoek beschikbaar:

    tekeningen, schema's en installatieplannen van de onderdelen van de structuur die voor de toepassing van dit reglement van belang worden geacht;

    indien van toepassing, tekeningen van de beschermingsinrichtingen en hun plaats op het voertuig.

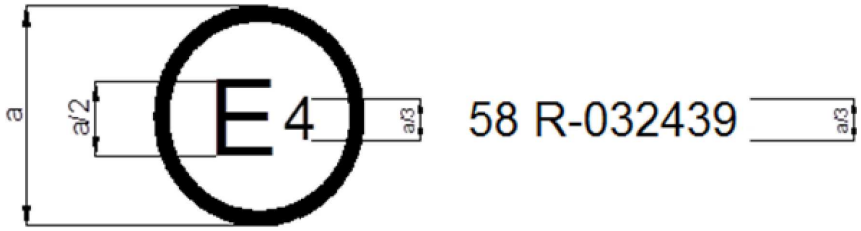
(1) Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken (zie de goedkeuringsbepalingen van dit reglement).
(2) Doorhalen wat niet van toepassing is.

BIJLAGE 4

OPSTELLING VAN DE GOEDKEURINGSMERKEN

MODEL A

(zie de punten 6.4, 15.4 en 24.4 van dit reglement)

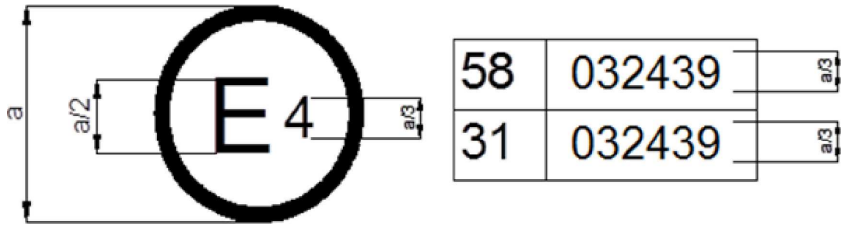


a = min. 8 mm

Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een voertuig of op een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden, geeft aan dat het voertuigtype of het type beschermingsinrichting in kwestie, wat de bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden bij botsingen betreft, in Nederland (E4) krachtens VN-Reglement nr. 58 is goedgekeurd onder nummer 032439. De eerste twee cijfers van het goedkeuringsnummer geven aan dat de goedkeuring is verleend volgens de voorschriften van VN-Reglement nr. 58 zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 03.

MODEL B

(zie de punten 6.5, 15.5 en 24.5 van dit reglement)



a = min. 8 mm

Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een voertuig, geeft aan dat het voertuigtype in kwestie in Nederland (E4) krachtens de VN-Reglementen nrs. 58 en 31 is goedgekeurd ([1]). De goedkeuringsnummers geven aan dat, op de datum waarop deze goedkeuringen zijn verleend, in VN-Reglement nr. 58 al wijzigingenreeks 03 was opgenomen en dat VN-Reglement nr. 31 nog ongewijzigd was.

([1]) Het laatste nummer dient alleen ter illustratie.

BIJLAGE 5

TESTVOORWAARDEN EN -PROCEDURES

1. TESTVOORWAARDEN VOOR BESCHERMINGSINRICHTINGEN AAN DE ACHTERZIJDE TEGEN KLEMRIJDEN

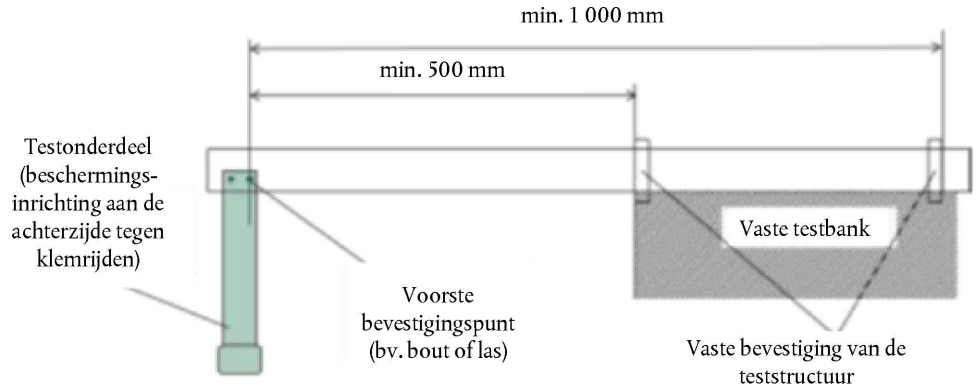
1.1. Op verzoek van de fabrikant mag de test worden uitgevoerd:

1.1.1. op een voertuigtype waarvoor de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden is bestemd; in dit geval moet aan de voorwaarden van punt 2 hieronder zijn voldaan, of

1.1.2. op een deel van het chassis van het voertuigtype waarvoor de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden is bestemd; dit deel moet representatief zijn voor het voertuigtype in kwestie, of

1.2. in een geval als bedoeld in punt 1.1.2 moeten de delen die worden gebruikt om de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden op het voertuigchassis te bevestigen, gelijkwaardig zijn aan de delen waarmee de beschermingsinrichting op het voertuig is geïnstalleerd. Het deel van het chassis kan op een testbank worden bevestigd op de in onderstaande figuur getoonde wijze, waarmee aan de minimumvoorschriften is voldaan. De als langsliggers gebruikte structuren dienen representatief te zijn voor het chassis van de voertuigen waarvoor de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden is bedoeld.

Vanaf de vaste testbank moet de afstand van het voorste bevestigingspunt van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden minimaal 500 mm zijn. Bij diagonale ondersteuning van de beschermingsinrichting moet deze afstand worden gemeten vanaf het voorste punt waarop de steun aan de langsligger is bevestigd tot de vaste testbank.



1.3. Op verzoek van de fabrikant en voor zover de technische dienst hiermee instemt, mag de in punt 3 beschreven testprocedure door berekeningen worden gesimuleerd.

Het wiskundige model moet ten opzichte van de werkelijke testomstandigheden worden gevalideerd. Hiertoe wordt een fysieke test uitgevoerd om de resultaten bij gebruik van het wiskundige model te kunnen vergelijken met de resultaten van een fysieke test. Er moet worden aangetoond dat de testresultaten vergelijkbaar zijn. De fabrikant of de technische dienst stelt een valideringsrapport op en dient dit in bij de typegoedkeuringsinstantie.

Elke wijziging van het wiskundige model of de software die afbreuk kan doen aan de geldigheid van het valideringsrapport, moet worden gemeld aan de typegoedkeuringsinstantie, die een nieuwe validering kan doen uitvoeren.

1.4. Indien de dwarsbalk van een beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden ter hoogte van de punten waarop de testkrachten overeenkomstig punt 16.1 of 25.1 worden uitgeoefend, geen verticaal vlak oppervlak heeft van ten minste 50 % van de minimale profielhoogte van de dwarsbalk zoals bedoeld in punt 7.1 of 25.5, moet de fabrikant de technische dienst voorzien van een inrichting waarmee de technische dienst met de door hem gebruikte apparatuur horizontale testkrachten op de dwarsbalk kan uitoefenen. Deze door de fabrikant verstrekte inrichting mag tijdens het testen de dimensionale en mechanische eigenschappen van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden niet veranderen en de weerstand ervan niet vergroten. De door de fabrikant verstrekte inrichting mag niet vast op de beschermingsinrichting of op de testapparatuur zijn gemonteerd.

2. TESTVOORWAARDEN VOOR VOERTUIGEN

2.1. Het voertuig moet stilstaan op een horizontaal, vlak, stijf en glad oppervlak.

2.2. De voorwielen moeten in de rechtuitstand staan.

2.3. De banden moeten tot de door de voertuigfabrikant aanbevolen spanning zijn opgepompt.

2.4. Indien dit nodig is om de in punt 3.1 voorgeschreven testkrachten te bereiken, mag het voertuig op om het even welke wijze worden vastgezet, voor zover deze wijze door de voertuigfabrikant is gespecificeerd.

2.5. Voertuigen die met een hydropneumatische, hydraulische of pneumatische ophanging zijn uitgerust of van een inrichting voor automatische niveauregeling naargelang van de belading zijn voorzien, moeten worden getest met die ophanging of niveauregeling in de normale rijklare stand zoals aangegeven door de fabrikant.

3. TESTPROCEDURE

3.1. Aan de hand van geschikte meetdoorns moet worden nagegaan of aan de voorschriften van de punten 7.3 en 25.7 van dit reglement is voldaan; de in de punten 3.1.1 en 3.1.2 van deze bijlage voorgeschreven testkrachten moeten afzonderlijk en achtereenvolgens worden uitgeoefend op een maximaal 250 mm hoog (maar zo hoog als de maximale profielhoogte van de dwarsbalk of van de bescherming; de exacte hoogte moet door de fabrikant worden aangegeven) en maximaal 200 mm breed oppervlak waarvan de verticale randen een krommingsgraad van 5 ± 1 mm vertonen. De bescherming aan de achterzijde tegen klemrijden moet voldoende weerstand bieden tegen krachten die evenwijdig met de lengteas van het voertuig worden uitgeoefend. Het oppervlak mag niet vast aan de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden worden gemonteerd en de beschermingsinrichting dient in alle richtingen geleed te zijn. De afstand van het centrum van het oppervlak tot de grond moet door de fabrikant worden bepaald binnen de horizontale grenzen van de inrichting. Wanneer de test bij een voertuig wordt uitgevoerd, mag de hoogte, wanneer het voertuig onbeladen is, de in de punten 16.1 en 16.2 of de in de punten 25.1 en 25.2 omschreven hoogte echter niet overschrijden. De fabrikant mag aangeven in welke volgorde deze krachten moeten worden uitgeoefend.

De inrichting die wordt gebruikt om de testkracht over het genoemde vlakke oppervlak te verdelen, moet met behulp van een scharnier aan de actuator worden bevestigd. De actuator, ongeacht of het om druk- of trekkrachten gaat, moet zodanig worden opgesteld dat er geen stijfheid of stabiliteit wordt toegevoegd aan de beschermingsinrichting tegen klemrijden, d.w.z. dat de opstelling de drempelwaarde voor instabiliteit niet verhoogt noch de maximale doorbuiging van de beschermingsinrichting tegen klemrijden verlaagt.

3.1.1. Op twee punten die symmetrisch gelegen zijn ten opzichte van de middellijn van de inrichting of het voertuig, al naargelang van het geval, en die zich op een afstand van minstens 700 mm en hoogstens 1 m van elkaar bevinden, wordt de kleinste van de volgende twee horizontale krachten uitgeoefend: 180 kN of 85 % van de door de maximummassa van het voertuig gegenereerde kracht. De exacte plaats van de punten waarop de kracht moet worden uitgeoefend, wordt door de fabrikant gespecificeerd.

Onverminderd bovenstaand voorschrift mogen de horizontale krachten worden verlaagd tot 100 kN of 50 % bij voertuigen zonder gescheiden cabine van de categorie N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t.

3.1.2. In de in de punten 1.1.1 en 1.1.2 bedoelde gevallen wordt op twee punten die zich op een afstand van 300 ± 25 mm bevinden van de langsvlakken die raken aan de buitenranden van de wielen van de achteras of van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden als deze breder is dan de achteras, en op een derde punt dat gelegen is in het middenlangsvlak van het voertuig en op de lijn die deze twee punten verbindt, de kleinste van de volgende twee horizontale krachten uitgeoefend: 100 kN of 50 % van de door de maximummassa van het voertuig gegenereerde kracht.

Onverminderd bovenstaand voorschrift mogen de horizontale krachten worden verlaagd tot 50 kN of 25 % bij voertuigen zonder gescheiden cabine van de categorie N_2 met een maximummassa van niet meer dan 8 t.

3.1.3. Op verzoek van de fabrikant kan de intensiteit van de uitgeoefende krachten worden verlaagd tot 80 % van het in de punten 3.1.1. en 3.1.2. voorgeschreven niveau voor de in bijlage 6 genoemde voertuigen.

3.2. Vervangende punten van krachtuitoefening

Als de in punt 3.1 beschreven punten zich bevinden binnen het gebied waar de inrichting tegen klemrijden onderbroken is, als bedoeld in punt 7.4 of 25.8 van dit reglement, worden de testkrachten op vervangende punten uitgeoefend, namelijk:

3.2.1. voor het voorschrift van punt 3.1.1: op de horizontale middellijn en binnen 50 mm van elke verticale rand die het dichtst bij de in dat punt beschreven punten van krachtuitoefening gelegen is, en

3.2.2. voor het voorschrift van punt 3.1.2: op de snijlijn van de horizontale en verticale middellijnen van elk deel dat het verst verwijderd is van de verticale middellijn van de inrichting of het voertuig, al naargelang van het geval. Deze punten mogen niet meer dan 325 mm verwijderd zijn van de langsvlakken die raken aan de buitenrand van de wielen van de achteras.

BIJLAGE 6

VOERTUIGSPECIFIEK

1. Specifieke typen voertuigen

1.1. Voertuigen met kiepinrichtingen;

1.2. Voertuigen met een laadkleplift aan de achterzijde.

BIJLAGE 7

VEREISTEN VOOR VERSCHILLENDE CATEGORIEËN VOERTUIGEN

Voertuigcategorie of type voertuig	De geometrie bedoeld in punt:			De testkrachten bedoeld in punt
	Profielhoogte	Bodemvrijheid vóór de test	Horizontale afstand tussen de achterzijde van de beschermingsinrichting aan de achterzijde tegen klemrijden en de achterzijde van het voertuig	
M, N_1, N_2 met maxM (*) < 8 t, O_1, O_2, G	2.3/2.4/7.1/25.5	2.3/2.4/16.2/25.2	2.3/2.4/16.4/25.3	2.3/2.4/A5/3.1.1 en 3.1.2
N_2 met maxM (*) > 8 t, N_3	7.1 of 25.5	16.1 of 25.1	16.4 of 25.3	A5/3.1.1 en 3.1.2
O_3, O_4	7.1 of 25.5	16.1/16.2 of 25.1/25.2	16.4 of 25.3	A5/3.1.1 en 3.1.2
Specifieke voertuigen (zie bijlage 6)	7.1 of 25.5	16.1/16.2 of 25.1/25.2	16.4 of 25.3	A5/3.1.3

(*) maxM staat voor maximummassa

Opmerking: In de tabel verwijst een aanduiding als A5/3.1.1 naar de bijlage (bijlage 5) en het punt (3.1.1) in die bijlage waar het desbetreffende voertuig of voorschrift wordt beschreven en gespecificeerd. In de tabel verwijst een aanduiding als 2.3 naar het punt (2.3) van dit reglement waar het desbetreffende voorschrift wordt gespecificeerd.